

# Chörner Zeitung.

Nr. 132

Sonntag, den 8. Juni

1902

## Neue Nachrichten.

**Leipzig.**, 6. Juni. Ein Großfeuer brach im Dresdner Bahnhof aus. Ein Speicher mit Vorräten der Bahnmeisterei ist ausgebrannt. Die Gefahr für die Häuser der Gartenstraße wurde beseitigt.

**Zwickau.**, 6. Juni. In Holschitz (Böhmen) ermordete ein 13jähriger Schulnabe seine 11jährige Schwester und erhängte sich darauf im Walde.

**Heidelberg.**, 6. Juni. Es schlug der Blitz in die Hauptleitung des Elektrizitätswerkes Wiesloch. Der Betrieb der elektrischen Volatbahnen ist vollständig eingestellt.

**Bremen.**, 6. Juni. Großkaufmann Schuette, bekannt durch frühere große Schenkungen zu gemeinnützigen Zwecken, stiftete bei seiner Silberhochzeit wieder 150,000 M., darunter 100,000 M. für eine bremische Schillerschule, durch die jährlich mehrere Theatervorstellungen für Volkschüler ermöglicht werden sollen.

**Essen a. d. Ruhr.**, 6. Juni. Ein holländischer Arbeiter verbrachte bei der Reparatur des unterirdischen Kabels des Elektrizitätswerkes die Stromleitung; er wurde sofort getötet.

**Gelsenkirchen.**, 6. Juni. In Röthenhausen wütet seit einigen Tagen wiederum der Typhus. Röthenhausen gehört zu denjenigen Gemeinden, die bei der letzten Typhusepidemie große Menschenverluste erlitten. Diesmal sind ebenfalls bereits eine Anzahl Personen verstorben.

**Düsseldorf.**, 6. Juni. Wie in der letzten Sitzung des Arbeitsausschusses mitgeteilt wurde, belaufen sich die Einnahmen aus den Abonnements auf rund 500,000 M. Die Einnahme aus den einzelnen Eintrittskarten hat im Mai 245,000 M. betragen. Der Arbeitsausschuss beschloß, für die Kongresse das Eintrittsgeld pro Person auf 50 Pf. zu erhöhen.

**Stockholm.**, 6. Juni. Ein Prächtstück der schwedischen Schatzkammer, ein 225 Karat schwerer Rubin, ist spurlos verschwunden. Der Stein hat einen Wert von 500 000 M.

**Paris.**, 6. Juni. Die Subskription für die Opfer auf Martinique ergab bis jetzt die Summe von 2 000 000 Francs; es wurde wiederum ein Schwund verhaftet, der sich bei angehobenen Personen vorstellt und Gelder für die Opfer sammelte, die Gelder aber zu eigenen Zwecken verwendete.

**Madrid.**, 6. Juni. Von der australischen Hafenstadt Gijon aus machten 8 Artillerie-Leutnants eine Spazierfahrt auf das Meer hinaus. Das Fahrzeug rammte gegen einen Fischerdampfer und ging in Trümmer; von den Offizieren konnten nur 3 gerettet werden.

## Zwei Schwestern.

Novelle von Carl Gassau.

(Nachdruck verboten.)

Es war die goldige Feierzeit! Von Chemnitz aus fuhren mit der Bahn zwei Schülermänner, den Ranzen auf dem Rücken, als zum Kreuzpunkt; hier stiegen beide aus und strebten Augsburg zu, jenem alten sächsischen Schloss, welches jedenfalls sehenswert ist, teils des schönen Parkes wegen, teils des schönen Schlosses halber und der brillanten Aussicht wegen vom Schlossberge. Hier unter der alten Esche machten beide Halt und aßen ihr Frühstück, wozu ihnen der Förster, zugleich Wirt, ein Glas kühles Bieres verabreichte.

„Höré, Edgar!“ fragte der Ältere, ein schlanker, wohlgebildeter Herr, „warum hast Du nie geheiratet?“ Dr. Edgar Born blickte auf.

„Guido, Du weißt doch! Nach meiner Studienzeit hatte ich mein Mütterchen zu versorgen! Und unsere Gehälter —!“

„Ich weiß, was Du sagen willst, sie waren lächerlich gering!“

„So ist es! Und Du, warum befindest Du Dich in gleicher Lage, Guido? Du bist doch wohlhabend!“

Dr. Guido Herbart entgegnete trübe:

„Ich habe in der Liebe Schiffbruch erlitten! Und gebrautes Kind scheut das Feuer!“

„All right!“

Er wollte dem Freunde über die trübe Erinnerung forthelfen und begann wieder:

„Seht, wo es besser um mich steht, habe ich die Rechte noch nicht gefunden!“

„Völlig doch ein ansehnlicher, netter Kerl!“

Dr. Edgar erklärte:

„Es fehlt mir an Damenbekanntschaft, zudem, Guido, habe ich ausgesprochenen Schönheitssinn, und eine Dame, die mir gefallen hätte, die dabei zugleich Bildung, Herz und Gemüt in sich vereinigte, schaute mein Auge noch nicht!“

„Weißt Du,“ meinte Edgar nach einer Pause, „im Rosental bei Leipzig sah ich eine Dame, die mir hätte gefallen können, aber ich verlor sie aus den Augen!“

## Preußischer Landtag.

Abgeordnetenhaus.

83. Sitzung vom 6. Juni, 12 Uhr.

Beratung des Antrags der Abgg. Dr. Barth (Frz. Bgg.) und Dr. Wiemer (Frz. Bpt.), in dem die Staatsregierung ersucht wird, eine Abänderung des Gesetzes vom 27. Juni 1860 betr. die Feststellung der Wahlbezirke für das Haus der Abgeordneten und des Gesetzes vom 17. Mai 1867 entsprechend den in den letzten 40 Jahren eingetretenen Verschiebungen der Bevölkerung in die Wege zu leiten.

Abg. Dr. Barth (Frz. Bgg.): Es ist das dritte Mal, daß dieser Antrag dem Forum dieses Hauses vorliegt. Wir sind entschlossen, Jahr für Jahr den Antrag zu wiederholen, bis er die Mehrheit erhalten hat. Das Centrum hat von einer Änderung der Wahlbezirke eine Einschränkung seiner Machtspolitik nicht zu befürchten, es könnte daher seiner Devise, einer Partei für Freiheit, Wahrheit und Recht zu sein, folgen.

In Bayern ist vor kurzem unter Mitwirkung des Centrums eine Reform des Wahlrechts und eine Neurenteilung der Wahlkreise beschlossen worden, obgleich dort die Missstände nicht so groß sind wie bei uns. Fürst Bismarck hat das Dreiklassenwahlrecht als das elendste aller Wahlsysteme bezeichnet, in der ganzen Welt gibt es kein so widersprüchvolles System, wie dieses, das die Quelle der persiflirten Wahlbeeinflussungen bildet. Bei der Feststellung der Wahlkreiseinteilung wurde für je 50 000 Einwohner ein Abgeordneter angenommen, inzwischen hat sich die Bevölkerung um 60 p.C. vermehrt, wir verlangen nun, daß auf je 80 000 Einwohner ein Abgeordneter kommen soll. Berlin würde dann statt 9 Abgeordneten deren 24 haben.

Heute ist alles, was etwas bedeutet, geistig, wirtschaftlich und an Steuerleistung benachteiligt, und die Verteilung des politischen Einflusses steht im umgekehrten Verhältnis zur Leistungsfähigkeit.

Sämtliche 140 konservativ vertretene Wahlkreise bringen nicht so viel Steuern auf, wie die Stadt Berlin. Hier kommt also eine Unwahrheit zum Ausdruck, weil die Volksvertretung das Volk garnicht richtig vertritt, sie repräsentiert etwas, was vor Jahrzehnten gewesen ist. Deswegen hat auch das ganze parlamentarische Leben einen Sitz ins Unwahrschaftige bekommen.

Es wird immer seltener, daß das, was die Mehrheit hier beschließt, auch der Anschauung der Mehrheit des Volkes entspricht. Würde der Mittellandkreis heute zum Gegenstand eines Volksreferendums gemacht werden, so würde er mit großer Mehrheit angenommen werden.

Herr Dr. Spahn vom Centrum hat im Reichs-

tage erklärt, daß sich eine derartige Reform im Reiche auf die Dauer nicht versagen lasse. In Preußen dürfen wir nicht länger warten. (Beifall links, Rechts und im Centrum große Unruhe.)

Abg. Frieten (Ctr.): Die herrschende Unruhe ist wohl ein Zeichen dafür, daß der Antrag der Mehrheit nicht sympathisch ist. Ich bin der Ansicht, daß in diesem Augenblick es nicht opportun wäre, diese Frage anzuschneiden, weil durch die Reform das Land zu Gunsten der großen Städte sehr benachteiligt würde (Sehr richtig! rechts) und weil zur Zeit in Folge des Zolltarifs der Gegensatz zwischen Stadt und Land schon sehr scharf ist. Wir können dem Antrage nicht zustimmen.

Abg. v. Loebell (kons.): Meine politischen Freunde haben keine Veranlassung, dem früher Gesagten etwas hinzuzufügen. Von der konservativen Partei werden nur diejenigen Wechsel honorirt, welche sie acceptirt hat; das ist hier nicht der Fall.

Abg. Nölle (nl.): Ich bin allerdings der Meinung, daß die Forderung des Antrages eine gerechte ist. Infolge der wirtschaftlichen Entwicklung in den letzten 50 Jahren haben wir alle Veranlassung, die bestehenden Mängel zu beseitigen. Wir werden dem Antrage zustimmen.

Abg. Dr. Wiemer (Frz. Bpt.): betont, daß diese Reform nicht das letzte Ziel ist. Wir wollen die Einführung des Reichswahlrechts auch für die Landtagswahlen. Heute haben 10 der stärksten Wahlkreise mit einer Einwohnerzahl von 28 000 Seelen eine Vertretung durch 20 Abgeordnete, dagegen 55 der schwächeren mit der gleichen Einwohnerzahl durch 90 Abgeordnete. (Hört, hört! links.) Die Städte und Industriezentren haben in der Gesetzgebung nicht annähernd den Einfluß, der ihnen zuloommt. Es ist eine völlige Versumpfung eingetreten, die nur erklärbare ist aus der Handhabung des Grundgesetzes, das Macht vor Recht geht. (Sehr wahr! links.) Gewiß soll die Bevölkerungsziffer nicht allein entscheidend sein, wir verlangen die Durchführung des Durchschnittsprinzipps, grundstürzende Änderungen würde die Reform nicht herbeiführen, aber das plate Land

würde allerdings eine Anzahl von Mandaten an die städtische und industrielle Bevölkerung abgeben müssen. Das muß um so mehr gefordert werden als die Städte weit mehr zu den Lasten des Staates beitragen als das Land. Insgesamt entfallen von den Steuern in Preußen 252<sup>1/3</sup> Millionen auf die Städte und nur 127<sup>3/4</sup> Millionen auf das plate Land. (Hört, hört! links.) Wir bedauern lebhaft, daß auch heute das Centrum eine ablehnende Haltung einnimmt. Herr Frieten sagt, der Antrag sei heute unopportunit.

Ja, wann

ist er für das Centrum eigentlich opportunit? Der Einwand, daß „seinerzeit“ die Reform gemacht werden soll, nur jetzt nicht, ist schon seit Jahrzehnten wiederholt worden. So gut wie über andere Vorrechte, die lange mit Böhmigkeit von den Konservativen verteidigt worden sind, die Entwicklung der Zeit hinweggegangen ist, so wird auch das Vorrecht, das in der veralteten Wahlkreiseinteilung liegt, sicher berechnet bestätigt werden. Die von uns verlangte Reform würde ja nicht einmal die parlamentarische Macht der Konservativen brechen, sondern sie nur vermindern. Vor allem kommt doch auch das Herrenhaus in Betracht, und hier sind unter 200 Mitgliedern nicht weniger als 183 Vertreter des feudalen Adels. Die wenigen liberalen Elemente in dem Herrenhaus sind einschlüssig, und die Mehrzahl der Oberbürgermeister im Herrenhaus ist so überaus zähm und lau, daß sie nicht einmal riskirt haben, in einer die Interessen der Stadt direkt berührenden Frage wie der Getreidezollfrage entschieden Stellung zu nehmen. (Sehr gut! links.)

Will die Regierung Rücksicht nehmen auf die konservativ-agrarische Mehrheit im Landtag, so sollt sie sich im Bundesrat, in den süddeutschen Staaten sind liberalere Anschauungen geltend, und es ist nur ein schwacher Trost, wenn Mecklenburg an der Seite Preußens in gleichem Schritt und Tritt marschiert. (Sehr gut! links.) Um so mehr hat die Regierung Veranlassung, gesetzgeberische Maßnahmen zu unterstützen, die bestimmt sind, die unberechtigte, künstliche Präpondanz der Agrarkonservativen herabzuholen. Hoffentlich erklärt der neue Minister des Innern nicht auch, wie kürzlich in der Frauenfrage: wir stehen noch auf demselben Standpunkt wie vor 50 Jahren. (Heiterkeit links.)

Abg. Fr. v. Sedlik (frz.): Schlechte Gründe werden durch Wiederholung nicht besser (Unruhe links.) Es heißt dem Antrag zu viel Ehre antun, wollte ihn man noch einmal sachlich widerlegen.

Abg. Barth (frz. Bgg.) bedauert die Haltung des Centrums und erklärt den Konservativen, ihr Verhalten zeigt am besten, wes Geistes Kinder sie sind.

Die Anträge auf Verweisung in eine besondere Kommission werden gegen die Stimmen der Freisinnigen, Polen, der Mehrheit der Nationalliberalen, sowie der Abgg. Fuchs und Strombeck (Ctr.) abgelehnt.

Es folgt eine Reihe von Petitionen, die für die Ostmarken ohne Interesse sind.

Sonnabend: 3. Lesung der Polenvorlage. Petitionen.

„Da werden Sie wohl nach dem Leben alten Nürnberg zu Fräulein Doktor übersiedeln?“ fragte Edgard.

Die Hauptmännin schüttelte den Kopf.

„Mein Gatte ist hier beerdigt und meine jüngere Tochter hat hier Stellung!“

„Verzelzung, Sie haben noch eine zweite Tochter?“

„Ja, unsere Rita!“ erklärte Lucie nervös.

„Auch aus der gelehrt Laufbahn?“ fragte Edgard.

„Nein!“ gab Lucie besangen zurück.

„Sie ist Kontoristin auf der Deutschen Maschinenfabrik!“ fügte Frau Lindner ruhig hinzu!

„Da ist sie!“

Edgar klingelte.

Lucie öffnete, Edgar staunte: vor ihm stand ein schlankes Mädchen von wunderbarer Schönheit.

„Dr. Edgar Born, ein Bekannter, meine Schwester Rita!“ stellte Lucie vor.

Rita reichte dem Gäste die Hand.

„Du bist gewiß hungrig, Kleine?“ fragte Frau Lindner, „nun Lucie deckt und trägt den Thee auf, und Sie, Herr Doktor,“ — er machte Miene, aufzuhören — „trinken ein Täßchen mit.“

Edgar, der Rita nicht aus den Augen gelassen, meinte:

„Ich möchte nicht unbescheiden —!“ Aber die Frau Hauptmann sagte herziglich:

„Aber nun gar, nichts da, Sie bleiben!“

So blieb er denn. Die beiden Mädchen entfernten sich, Frau Lindner aber ließ sich von Edgars Mutter erzählen.

„Meine Mama,“ sagte Edgar weich, „war auf mich angewiesen, mein Papa, der Professor war, hatte sehr Vermögen hinterlassen! Ich wollte die Liebe lebte noch!“

Hier trat Rita wieder ein, die abgelegt hatte. Jetzt konnte Edgar auch ihr goldblondes Haar und ihre Blaualben bewundern, die der große Hut vorhin überschattet hatte. Man nahm den Thee in großer Gemüthslichkeit ein.

Das wurde ein schöner Abend! Zum Schluss sang Rita einige schöne Lieder. Und wie sang

„Meine Dame aus dem Rosengarten!“

Guido erblickte eine hübsche, schlanke Dame, die mit einem Krimischer bewaffnet die schöne Gegend und das Tschopau ist musterte. Edgar grüßte artig. Der Gruß ward erwidert, dann stellte man sich vor:

„Dr. Herbart!“ „Dr. Born!“

Zur Überraschung der beiden Touristen tönte es zurück: „Dr. Lucie Lindner!“

Die beiden blickten sich an, die Dame aber fuhr fort: „Ich promovierte in Leipzig!“

„Ich habe Ihren Namen gelesen!“ bemerkte Guido.

„Wirklich? Pardon, ich muß hinab!“ Sie blickte auf ihre Uhr.

„Und wir gehen mit, wenn Sie es erlauben, Fräulein Kollegin!“ fügte Edgar rasch hinzu.

„Schr angenehm!“ verbeugte sich der weibliche Doktor.

„Haben Sie bereits Stellung? fragte Guido.

„Ja, Herr Kollege, am Damen-Gymnasium zu Nürnberg!“

„Was haben Sie studirt? Philologie!“

„Da sind wir alle drei rechte Kollegen!“ sagte nun Edgar. „Wir haben auch auf die Sprachen geschworen, mein Freund auf die alten Sprachen, ich auf die modernen!“

„Wie ich!“

Man hatte den halben Abstieg erreicht, wo mehrere erratische Blöcke lagen, auf denen sich Schlangen sonnten.

Dr. Lucie Lindner nickte den Schlangen zu: „Sind sie harmlos?“

Edgar betrachtete sie genauer, die ihre Begleiterin mit dem Sonnensturm anrührte. Aber wie der Blitz ringelte die eine Schlange sofort an dem Stiele hinauf. Born schrie:

„Um Gotteswillen, das sind ja Kreuzottern! Lassen Sie den Schirm los!“

Im nächsten Augenblicke zerstörte Edgar alle drei Schlangen mit seinem verbogenen Knotenstock. Dabei ging der Schirm in Trümmer.

Noch denselben Abend löste Edgar Born sein Versprechen ein und wurde auf das freundlichste von Frau Hauptmann und Lucie empfangen. Er entschuldigte sich, daß er schon heute komme. Sein Freund sei abgereist und da sei in der fremden Stadt ein Gefühl von Verlassenheit über ihn gekommen.

„Da kommen Sie nur recht oft zu uns,“ forderte ihn die Frau Hauptmann auf, „wir sind fast immer daheim!“

„Und genießen nicht die schöne Umgebung?“

## Stimmen der Presse.

— Heil den Engländern! Die nat.-lib. Bismarck-schwärmerischen, „Leipz. N. N.“ schreiben unter dieser Überschrift:

Kaiser Wilhelm hat außer einem Glückwunschtelegramm auch noch den deutschen Botschafter angewiesen, dem König Eduard persönlich zum Abschluß des Friedens zu gratulieren, welcher Aufgabe der Botschafter sich am Montag entledigte. Graf Wolff-Metternich wurde aus diesem Anlaß in längerer Audienz vom König empfangen. Das deutsche Botschaftspalais war reich illuminiert zu Ehren des Unterganges der Burenrepubliken.

Gleichfalls ein zahm-nat.-lib. Blatt, die „N. H. i. u. W. E. f. S. B. g.“ ist es, die schreibt:

Man muß unwillkürlich an die Depesche Kaisers Wilhelms II. an Krüger vom Jahre 1895 denken! Ein Ereignis wie den Untergang der Burenrepubliken, das selbst ein Blatt, wie die Englandfreundliche, offiziöse „Kölner Zeitung“ als Nachteil für unser Vaterland bezeichnet, durch Illuminationen zu feiern, kann wahrlich kein Deutscher verfehlten.

— Seiner Zeit.“ In der Vornummer teilten wir mit, daß der Kaiser zum Lloyd-Direktor Achelis geäußert haben: der Kanal werde ganz bestimmt kommen. Unter obiger Spitzmarke bemerkte dazu der joc.-dem. „Vorwärts“:

Wilhelm II. hat bekanntlich schon früher seine feste Zuversicht ausgesprochen, daß das große Werk im Jahre — 1900 zum Abschluß gelangen werde. Inzwischen hat die letzte Thronrede die Erwartung ausgesprochen, daß der Kanal „seiner Zeit“ gebaut werden wird. Die Regierung und der König haben aber nur ein Mittel, dies „seiner Zeit“ zu beschleunigen: Sie müssen das Dreiklassen-Wahlrecht einsetzen. Dann, erst dann, kommt der Kanal.

Breitlich, die „Kanalbellen“ und ihre Gejungsgenossen denken darüber anders.

— Konfliktsüstern sind die Konservativen wegen der letzten Vorgänge im Parlament. So liegt zum Beispiel das Hauptorgan der schlesischen Konservativen, die dem Grafen Limburg-Stirum nachstehende „Schles. Morgenstg.“, der Regierung, und speziell dem Grafen Bülow, folgendermaßen den Text:

Was will man denn? Irgend welche Kreise muß man doch haben, auf die man eine Regierungspolitik stützt. Seit Jahren aber schon hat man nicht 50 Männer in den Volksvertretungen, die gewillt sind, mit der Regierung zusammenzugehen. Der Grund: Die Regierung selbst hat keine Grundsätze, keine großen Ziele. Es ist ein teils langatmiges, teils nervöses Fortwurzeln von einer Vorlage zur anderen — die innere Politik einer Aera Caprivi-Hohenlohe-Bülow hat dem Volke bereits allen gesunden Geschmack im öffentlichen Leben verdorben.

Graf Bülow mag auf dem glatten Parlett der Diplomatie das Tanzen gelernt haben; die Stimmung in den Kreisen des Volkes weiß er nicht zu fesseln, er wird sie auch nicht meistern können. Schade darum. Man könnte manche Hoffnung auf den vlerken Kanzler des Deutschen Reiches setzen. Auch über ihn wird das unerbittliche Gesicht kommen, und das Erbe, das er seinem Nachfolger hinterlassen wird, wird nicht besser sein, als das, was er vorsand. Die Zeiten werden trüber und das Datum des 2. Juni 1902 trägt schwarzen Trauerrand.“

Das ist wohl die stärkste Leistung, der wir in dem Kampfe der Agrarkonservativen gegen die Regierung bisher begegnet sind.

## Lustige Ecke.

Unverstehen. Bei Ihrem Leichtsinne, Herr Baron, und Ihre Schuldenlast, habe ich mich gefräbt, Ihnen meine Tochter zu geben. Nur mit großer Überwindung habe ich endlich mein Jawort gegeben. — Na, da gratuliere ich herzlich Schwiegerpapa.

„Was machen Sie dort nur?“ fragte er.  
„Ich schreibe Maschine in Erledigung der Korrespondenz, mache Eintragungen, rechne mit dem Totalisator auf u. s. w.“

„Das ist gewiß schwer?“  
„Mechanische Arbeit, bei der man sich hüten muß, nicht selbst Maschine zu werden!“

„Hatten Sie nicht Neigung, auch zu studiren?“  
„Nein, ich mußte Geld verdienen, denn Luciens Studien haben Summen gelöst und Mamas Pension ist klein!“

„Ach, ja so!“  
Dieses tapfere Mädchen hatte der älteren Schwester Lebensweg mit gesichert. Wie gut mußte es sein! Es versank in Schweigen, Alita störte ihn nicht. Schließlich aber fragte sie:

„Reisen Sie bald? Uncle geht übermorgen!“  
„Schon? Nein, ich habe etwas länger Zeit, ich fahre erst in 5 Tagen!“

„Dann bitte, morgen Abend! Mein Wort!“

Er umschloß ihre kleine Hand fest. Am Abschiedabende mußte sie ihm nochmals sein Lieblingslied singen. Als Alita einmal hinausging, fragte Edgar:

„Gnädige Frau, wie alt ist Alita?“  
„Fast 18!“

„Und Fräulein Doktor?“  
„Fast 23 Jahre!“

„Sie lächelt, denn sie fühlt es tief, daß er“

„Alita“ sagte und „Fräulein Doktor.“

„Delle gab sie zurück: „Alita ist ein tapferes, gutes Mädchen!“

„Ohne jeden Zweifel!“

Nun war er trübe gestimmt, bis er sich plötzlich aufraffte und schnell Abschied nahm.

## Rechtspflege.

† „In Sachen Ihres Vaters“. Eine ergötzliche Szene hat sich lebhaft an einem hessischen Amtsgericht abgespielt. In der Prozeßhangelegenheit eines Händlers war dessen Sohn zur Vernehmung geladen worden. Als aber der etwa 14 Jahre alte Junge bei seinem Aufruf im Saal erschien, brach eine unbändige Histerie los. Selbst der Richter hatte große Mühe, ernst zu bleiben. Der Junge sah komisch aus. Sein schmächtiges Körpchen verschwand fast unter einem großen, wetten Gehrock, der bis auf die mit riesigen Stoffen besetzten Füße herabfiel. In den gleichen Dimensionen waren die Hosen, der Kragen und der unsörmliche Hut gehalten. Außerdem trug der sonderbare Zeuge einen Mordstiel in der Hand. Auf die entrüstete Frage des Vorsitzenden, wie er sich unterstehen könne, in einem solchen Aufzug vor Gericht zu erscheinen, meinte der arme Junge schüchtern, daß stände doch in der Ladung vorgeschrieben. Allgemeines Erstaunen. Der Kleine aber schürzte den langen Armet zurück und suchte eine Weile elsig in den tiefen Taschen herum, bis er endlich tiefausatmend die Ladung zum Vorschein brachte und mit triumphierender Miene auf die Worte zeigte, die ihm befaßten: „In Sachen Ihres Vaters!“

† Der Direktor der Gewerbebank in Kempen, Josef Hören, wurde von der Strafammer in Cleve wegen nicht rechtzeitiger Concursanmeldung, Verschleierung, Betrugs und Untreue zu 2 Jahren Gefängnis verurteilt.

† Ein großer Mordprozeß wird vor dem Schwurgericht in Stadt am 30. d. M. gegen den Landwirt Teut aus Altenbruch wegen Mordes beginnen. Er ist beschuldigt, vor etwa 2 Jahren ein Fräulein Habighorst in Groden b. Cuxhaven ermordet und ihr 25 000 M. geraubt zu haben. Schwer belastet wird Teut dadurch, daß er nicht angeben will oder kann, woher ein entsprechender Teil seines Vermögens stammt. Die Zahl der Zeugen wird auf 200 geschätzt.

## Vermischtes.

— Der Kronprinz unternahm vor einigen Tagen mit mehreren Angehörigen des Corps der Preußischen einen Ausflug nach Maria Laach. Er soll mit seinen Kommissionen einen Wagen vieler Klosse benutzt haben, weil es darin luftiger und geräumiger sei, als in der 1. und 2. Wagenklasse und weil der Fahrpreis ja auch erheblich billiger sei. — Na, na!

— Der Club der „Siebenmonatskinder“ in Berlin machte am Sonntag seinen Dampferausflug nach der „Berliner Schwelz“. Wenn man hört, daß das kleinste dieser „Kinder“ schon 225, das größte dagegen 416 Pfund wiegt, kann man sich ausrechnen, daß ihrer 180 der größte Stern dampfer gerade noch über Wasser halten konnte. Von dem Appetit der gewichtigen Ausflügler giebt die Verpflegungsstafette eine Vorstellung. Es wurden trotz der drückenden Hitze während der Fahrt allein verzehrt: 2 Centner 48 Pfund Bratwurst, 68 Pfund Schabefleisch, zwei Prager Schnalen in Teig gebacken, 4 Pökelkämme, 40 Eisbeine und ungeheure Mengen Lüneburger und Schweißer Käse. Getrunken wurden dazu an Bord nur 5 Tonnen Bier. Was dann an Land an Speisen und Getränken noch hinzukam, weiß man noch nicht. Der Wirt, bei dem die Siebenmonatskinder einkehrten, ist mit der statthafte Aufnahme noch nicht fertig. Nach der Ladung ergötzten sich die „Kinder“ im Kreis mit allerhand Gesellschaftsspielen, Wettkämpfen, Regelschleben &c. Die Rückfahrt ging glatt von statten, ohne daß der Dampfer gezwungen war, unterwegs neue Kohlen überzunehmen.

— Vom alten Schadow. Der „Berl. Börsenkuriere“ gibt folgende Reminiszenz zum besten: König Friedrich Wilhelm IV., der am 31. Mai 1842 die Friedensklasse des Ordens pour le mérite gesetzt hatte, überbrachte den Orden persönlich dem Direktor der Kunstabakademie, Gottfried Schadow. „Ach Majestät,“ sagte der Alte, „was

„Was machen Sie dort nur?“ fragte er.  
„Ich schreibe Maschine in Erledigung der Korrespondenz, mache Eintragungen, rechne mit dem Totalisator auf u. s. w.“

„Das ist gewiß schwer?“  
„Mechanische Arbeit, bei der man sich hüten muß, nicht selbst Maschine zu werden!“

„Hatten Sie nicht Neigung, auch zu studiren?“  
„Nein, ich mußte Geld verdienen, denn Luciens Studien haben Summen gelöst und Mamas Pension ist klein!“

„Ach, ja so!“  
Dieses tapfere Mädchen hatte der älteren Schwester Lebensweg mit gesichert. Wie gut mußte es sein! Es versank in Schweigen, Alita störte ihn nicht. Schließlich aber fragte sie:

„Reisen Sie bald? Uncle geht übermorgen!“  
„Schon? Nein, ich habe etwas länger Zeit, ich fahre erst in 5 Tagen!“

„Dann bitte, morgen Abend! Mein Wort!“  
Er umschloß ihre kleine Hand fest. Am Abschiedabende mußte sie ihm nochmals sein Lieblingslied singen. Als Alita einmal hinausging, fragte Edgar:

„Gnädige Frau, wie alt ist Alita?“  
„Fast 18!“

„Und Fräulein Doktor?“  
„Fast 23 Jahre!“

„Sie lächelt, denn sie fühlt es tief, daß er“

„Alita“ sagte und „Fräulein Doktor.“

„Delle gab sie zurück: „Alita ist ein tapferes, gutes Mädchen!“

„Ohne jeden Zweifel!“

Nun war er trübe gestimmt, bis er sich plötzlich aufraffte und schnell Abschied nahm.

soll ich alter Mann noch mit' Orden!“ „Aber lieber Schadow, ich selbst . . .“ „Ach, jut, ich nehm'n,“ unterbrach Schadow den König. „aber wenn ich dor bin, muß 'n mein Willem kriegen.“

Der König versprach es und verzeichnete die Busage in der Ordensmatrix. Wilhelm Schadow war Direktor der Kunstabakademie in Düsseldorf.

— „Einer von außerhalb!“ flüsterte jüngst ein die Nähe des Schlesischen Bahnhofs in Berlin unsicher machender Bauerndänger einem neben ihm stehenden Kollegen zu, indem jener auf einen augenscheinlich fremden Herrn deutete. Wenige Minuten später war eine Unterhaltung mit diesem angeknüpft. Bald saßen sie in einem Lokale, wo ein kleines Spielchen arrangiert wurde. Dem bekannten Spielertrick entsprechend, ließen die Herren Industrieleute ihr Opfer zum Beginn des Spiels nicht unerheblich gewinnen. Voll von Jubel über sein unerhörtes Glück und nachdem er ein Achtel und ein solenes Frühstück für die ganze Gesellschaft bestellt hatte, verließ er auf einen Augenblick das Zimmer. Bald darauf erschien das Bier und das Essen, wer aber nicht kam, war der Fremde, der jedoch statt seiner einen Dienstmännchen schickte mit einem Zettel folgenden lateinischen Inhalts:

„Erwartet mich in Eurem Kreis nicht länger, Ich sand, was ich gesucht, bei Euch, das goldne Kalb, Ich selber bin ein alter Bauerndänger, Jedoch nicht aus Berlin, o nein, von außerhalb!“

— Nach Wunsch — geboren. Ein Spediteur in Berlin sandte jüngst an einen standesbewußten Herrn im Norden Deutschlands einen Brief mit der Titulatur „Wohlgeboren“. Der Empfänger des Briefes beklagte sich bei dem Auftraggeber bitterlich, daß ihm das ihm gebührende „Soch wohlgeboren“ vorenthalten worden sei. Der Spediteur, dem die Klage übermittelt wurde, hat nun, durch diesen Vorfall gewütigt, für seinen Gebrauch Couveris anfertigen lassen mit dem Aufdruck:

Wohlgeboren

Hochwohlgeboren

und dem Vermerk: „Nicht Gewünschtes bitte durchzu streichen“. — Gewiß praktisch und bequem für alle, die genau wissen, wie wohl und wie hoch sie geboren wurden.

— Ein großer Mangel an Frauen herrscht in Turkestan. Als Resultat dieses traurigen Zustandes ist der Raub und Verkauf von Frauen und Bräuten an der Tagesordnung. Die Zahlungen an die Eltern der Braut, die man kaufen will, sind sehr verschieden. In einigen Gegenden bezahlen sie nur 10 Rubel, in anderen steigen sie bis zu 100 Rubel. Die Verkäufer versuchen einen möglichst hohen Preis für die „Ware“ herauszuschlagen, aber die Käufer geben sich Mühe, den Preis herabzudrücken. Man schätzt an den Mädchen nicht Tugend, Schönheit und sonstige gute Eigenschaften, sondern der Preis für die Bräute wird nach der Anzahl der als Aussteuer mitgegebenen Kleidungsstücke berechnet, und zwar genau berechnet. Nicht selten kommt es daher vor, daß der endgültige Preis nicht in einer runden Summe, sondern in Rubeln mit so und so vielen Kopfen besteht, wie etwa: 17 Rubel 65 Kopfen u. s. w.

— Eine Anzahl jüdischer Sprichwörter teilt die „Israelta“ mit. Einige seien hier wiedergegeben: Armut ist kein Laster, aber auch keine Tugend. — Es ist leichter, einen Betrunkenen als einen Armen auf die Füße zu stellen. — Wenn ein Armer ein Huhn verspeist, so ist er oder das Huhn krank. — Drei Dinge wachsen ohne Regen: Zinsen, Miete und Mädchen. — Das Ohr lehrt jedem, die Hand dem Freunde, die Lippen nur der Frau. — Alles nimmt der Teufel, nur ein böses Werk nicht. — Mann und Frau sind ein Leib, aber verschiedene Teile. — Vertraut der Frau ein Geheimnis, aber schnell ihr die Zunge ab. — Die Frau hat tausend Seelen. — Die Frau versöhnt zum Guten wie zum Bösen, versöhnt aber immer. — Die Liebe ist süß, jedoch nur mit Brot.

— Der letzte Ausweg. Bei einer der letzten Referendaratsprüfungen am Oberlandesgericht in Breslau gab es einen sehr reizvollen

Darß ich Sie vielleicht geteilt, Fräulein Doktor?“ Sie errötete:

„Wenn es Ihnen Vergnügen macht, gern!“

Franziska blickte ihn überrascht an. Neben den Abschied kamen alle schnell hinweg. Rita und Edgar sahen noch Luciens weißes Tuch, mit dem sie den letzten Abschied wünschte. Edgar folgte Rita's Beispiel mechanisch. Er freute sich schon auf den Nachhauseweg.

„So,“ sagte er dann träumerisch, „werden wir alle vergessen!“

„Alle?“ fragte Rita. „Nicht alle!“

„In zwei Tagen fahre ich auch!“

„Aber Sie kommen wieder?“

„Wenn es Ihnen angenehm wäre, gern!“

Alita ward rot wie die Wollen abends am weithin Himmel. Zum Abschied, fragte sie wieder:

„Sehen wir uns noch einmal?“

Er nickte: „Das ist doch wohl selbstverständlich!“

„Dann bitte, morgen Abend! Mein Wort!“

Er umschloß ihre kleine Hand fest. Am Abschiedabende mußte sie ihm nochmals sein Lieblingslied singen. Als Rita einmal hinausging, fragte Edgar:

„Gnädige Frau, wie alt ist Rita?“

„Fast 18!“

„Und Fräulein Doktor?“

„Fast 23 Jahre!“

„Sie lächelt, denn sie fühlt es tief, daß er“

„Rita“ sagte und „Fräulein Doktor.“

„Delle gab sie zurück: „Rita ist ein tapferes, gutes Mädchen!“

„Ohne jeden Zweifel!“

Nun war er trübe gestimmt, bis er sich plötzlich aufraffte und schnell Abschied nahm.

Zwischenfall, der für Nicht-Eingeweihte einer kleinen Erläuterung bedarf. Um Richter oder Anwälte werden zu können, muß man sowohl das Referendarats- als auch das Assessoren-Examen bestanden haben. Dagegen genügt zur Erlangung einer Dozentenstelle an einer Universität allein der bloße Erwerb des Doktorgrades. Auf dieser Basis spielte sich folgende Szene ab, deren Wahrheit die „Bresl. Btg.“ verbürgt. „Was tut man, wenn man durchs Assessorenexamen gefallen ist?“ „Man meldet sich zum zweiten Male.“ „Nun ja . . . Und wenn man nun beim zweiten Male?“ „Man wird Universitätsprofessor.“

## Vom Büdertisch.

Hans Issel, Illustrirtes Handlexikon der Gebräuchlichen Baustoffe, Lieferung 2 (Leipzig, Thod. Thomas) Bd. 1. — Die zw. Lieferung dieses ebenso nützlichen wie praktischen Werkes entspricht in jeder Hinsicht den Erwartungen, die beim Erscheinen der ersten Lieferung an dies Werk gefaßt wurden. Sie beginnt mit dem Artikel „Dachfenster“ und reicht bis „Ziegelsteine“. Ein ungemein reicher Bilderschatz zierte auch dieses Heft, dessen Inhalt durch seine knappe, klare und doch erschöpfende Darstellung überaus interessant zu lesen ist. Auch diese Lieferung wird wie die erste in allen Fachlehrern wärmste Aufnahme finden und das ganze Werk darf te e ne Bereicherung unserer bautechnischen Literatur bedeuten. Ausführliche Prospekte über dies illustrierte Handlexikon versende der Verleger gratis. Wir empfehlen das Werk einer Auflösung der Ausverkaufsamkeit unserer Leser.

Soeben erschien in einem handlichen Bande Tongers Taschen-Album Bd.

# Bekanntmachung.

Auf Grund der Pferdeaushebungsvorschrift vom 3. Februar 1900, (abgedruckt im Amtsblatt Nr. 21, Seite 177) findet die

## Pferdevormusterung

sowie die Musterung der

### kriegsbrauchbaren Fahrzeuge

Sämtlicher Arbeitswagen, Leiterwagen, Rollwagen, dagegen nicht Spazierwagen) am Sonnabend, 14. Juni er., Vorm. 8 Uhr

auf dem Leibnitzer Thorplatz (Exercierplatz vor dem Leibnitzer Thore) statt.

Die Fahrzeuge sind gemäß § 7 der Pferdeaushebungsvorschrift auf dem Pferdevormusterungsplatz selbst zu gestellen.

Die Anforderungen, welche an die Fahrzeuge zu stellen sind, werden Fuhrwerksbesitzern direkt bekannt gegeben werden. Um Zweifel zu vermeiden, sind sämtliche Fahrzeuge zu gestellen, welche anähnlich den Anforderungen entsprechen.

Nach § 4 der Aushebungsvorschrift ist jeder Pferdebesitzer verpflichtet, seine sämtlichen Pferde zur Musterung zu gestellen mit Ausnahme:

- der Hohlen warmblütiger Schläre unter 4 Jahren,
- der Hohlen kalblütiger oder kalblütig gemischter Schläre unter 3 Jahren,
- der Hengste,
- der Stuten, die entweder hochtragend sind, oder noch nicht länger als 14 Tage abgefohlt haben. (Als hochtragend sind Stuten zu betrachten, deren Abföhren innerhalb der nächsten 4 Wochen zu erwarten ist),
- Vollblutstuten, die im allgemeinen Gesittbuch oder den hierzu gehörigen offiziellen, vom Unionstab geführten Listen eingetragen, und von einem Vollbluthengst laut Deckchein belegt sind, auf Antrag des Besitzers,
- diejenigen Wintersstuten in den Remontraprovinzen Preußen, Westpreußen, Polen und Hannover, welche in ein Gesittbuch für edles Halbblut eingetragen und laut Deckchein über 6 Monate tragend sind oder noch nicht länger als vor 8 Wochen abgefohlt haben, auf Antrag des Besitzers,
- der Pferde, welche auf beiden Augen blind sind,
- der Pferde, welche bei einer früheren Musterung als kriegsunbrauchbar bezeichnet worden sind,
- der Pferde unter 1,50 m Bandmaß.

Der Herr Regierungs-Pfleider ist befugt, unter besonderen Umständen Befreiung von der Vorführung einzutreten zu lassen.

Bei besonderer Dringlichkeit ist auch der Magistrat (Bürgermeister) hierzu ermächtigt.

In den unter d bis h aufgeführten Fällen sind vom Magistrat ausgesetzte Bezeichnungen vorzulegen, denen bei hochtragenden Stuten (Besitzer d) auch der Deckchein beigefügt ist.

Bei der Verpflichtung zur Vorführung ihrer Pferde sind aufgenommen:

- die aktiven Offiziere und Sanitätsoffiziere bezüglich der von ihnen zum Dienstgebrauch gehaltenen Pferde,
- Beamte im Reichs- oder Staatsdienst hinsichtlich der zum Dienstgebrauch, sowie Aerzte und Thierärzte hinsichtlich der zur Ausübung ihres Berufs nothwendigen Pferde,
- die Posthalter hinsichtlich derjenigen Pferdezahl, welche von ihnen zur Beförderung der Posten kontraktlich gehalten werden müssen.

Pferdebesitzer, welche ihre gesetzlich Pflichtigen Pferde nicht rechtzeitig oder vollzählig vorführen, haben außer der gesetzlichen Strafe zu gewährten, daß auf ihre Kosten eine zwangsläufige Herbeischaffung der nichtgestellten Pferde vorgenommen wird. Für je 3 Pferde ist mindestens ein Führer zu bestellen. Die Pferde sind  $\frac{1}{2}$  Stunde vor Beginn der Musterung zum Gestellungsort zu bringen.

Thorn, den 23. Mai 1902.

Der Magistrat.

## Bekanntmachung.

Oberversatzgeschäft für den Stadtteil

Thorn 1902.

Das diesjährige Oberversatzgeschäft für den

Stadtteil Thorn findet in dem **Hause**, der

Reparaturlokale hier selbst, **Karlsstr. Nr. 5**

am Montag, den 9. Juni 1902,

am Dienstag, den 10. Juni 1902,

am Mittwoch, den 11. Juni 1902

samt und beginnt an sämtlichen Tagen

pünktlich Morgens um 8 Uhr.

Es haben sich zu gestellt:

am 9. Juni 1902:

die für dauernd unbrauchbar erklären, die zum

Parcours 1. Aufgabe, die zur Erreichung

überwiejenen und 39 für brauchbar befindenen

Mannschaften.

am 10. Juni 1902:

100 der für brauchbar befindenen Mann-

schaften.

am 11. Juni 1902:

der Rest der für brauchbar befindenen Mann-

schaften und die mit dem Berechtigungsschein

zum einjährig freiwilligen Dienst versehenen

und von den Truppenteilen abgewiesenen

Leute sowie Feld Dienst jährige pp.

Bei der Vorstellung der Mannschaften ist

noch Folgendes zu beachten:

1) Jeder Vorstellende muß mit der

Gestaltung ordne und dem Losungsscheine versehen sein. Er muß

nüchtern, rein gewaschen und in

einem reinlichen Anzuge vorgestellt werden.

2) Transportable, frische Gestaltungspflichtige müssen per Fahrt auf den Sammelplatz gebracht werden; für die nicht transportablen Mannschaften aber muß durch ärztliches Attest der Nachweis ihrer Krankheit geführt werden.

3) Hinrichlich der angebrachten Reklamationen bemerke ich, daß diejenigen Persönlichkeiten, auf deren Arbeitsfähigkeit pp hin die Reklamationen begründet werden sollen, falls nicht ein von einem beamteten Arzt ausgestelltes Attest bereit vorliegt, im Aushebungstermine anwesend sein müssen, andernfalls eine Verurteilung der Reklamationen nicht eintreten kann.

Über Reklamationen, welche erst nach dem Aushebungstermin eingebracht werden, also solche, welche der Erbschaftskommission zur Beurteilung nicht vorgelegen haben, kann eine Entscheidung seitens der Obererbschaftskommission nicht getroffen werden es sei denn daß die Verurteilung hierzu erst nach dem Aushebungsgeschäft eingeht.

4.) Militärläufige, welche in diesem Jahre in einem arbeiterischen Kriege von der Erbschaftskommission gemustert worden sind, und sich gemäß der ihnen gewordenen Entscheidung der Ober-Ersatz-Kommission vorzustellen haben, müssen sich, sofern dies noch nicht geschehen ist, sofort mit ihren Losungsscheinen im Militärbureau des Magistrats hier selbst melden.

Zwischenhandlungen gegen die hier getroffene

Abordnung werden mit einer Ordnungsstrafe

bis zu 30 Mark geahndet werden.

Thorn, den 21. Mai 1902

Der Civilvorsitzende

der Ersatz-Kommission des Aushebungsb-

bezirks der Stadt Thorn.

**Kersten**

Erster Bürgermeister.

Freundl. möbl. Vorderzimmer

unweit der Weichsel, von so gleich billig zu

verm. Wo? sagt die Expedition d. Blattes.

## Bekanntmachung.

Beitrag für die Benutzung während des

Sommers:

1. Der Hauptanstalt der städtischen Volksschule in der Gerstenstraße.

Geöffnet: Mittwoch Abend von 6 bis 7 Uhr, Sonntag Vormittag von 11½ bis 12½ Uhr.

Im Juli geschlossen.

2. der Zweiganstalten

a) in der Bromberger-Vorstadt, Kleinkinder- / Bewahranstalt.

Geöffnet wöchentlich: von 8 bis 11 Uhr Vormittags, 2 bis 5 Uhr Nachmittags.

Im Juli geschlossen.

3. der Reihalle in der Hauptanstalt (Mittelschule, Gerstenstraße)

Geöffnet: Mittwoch Abend von 7 bis 9 Uhr, Sonntag Nachm. von 5 bis 7 Uhr.

Im Juli und August geschlossen.

Die Benutzung der Reihalle ist ausgenommen unentgeltlich, die der Bibliothek für Bürstige.

Thorn, den 24. Mai 1902.

Das Kuratorium

der städtischen Volksbibliothek.

**Bekanntmachung.**

Die Leserung von 6500 Cr. überschüssiger Kesselföhren, Stückföhren aus der

Mathildegrube für das städtische Wasserwerk und Klärwerk, soll für das Haushaltsjahr 1902/03 in öffentlicher Verbindung ver-

geben werden.

Schriftliche Angebote auf G und der vom

Anbieter anerkannten Bedingungen, welche

leichter im Betriebsbüro der Kanalisation

und Wasserwerke (Rathaus) zur Einsicht

während der Dienststunden ausliegen, sind

bis zum

Montag, den 9. Juni d. Js.

Vormittags 10 Uhr,

wohlverschlossen und mit entsprechender Aufschrift versehen, an die Wasserwerksverwaltung einzureichen.

Thorn, den 29. Mai 1902.

Der Magistrat.

## Bekanntmachung.

In unserer städtischen Sparkasse ist die

Stelle des Buchhalters, mit welcher ein

Anfangsgehalt von 1800 Cr., steigend in 4

mal 4 Jahren um je 150 Cr. bis zum Höchst-

beitrage von 2400 Cr., sowie ein Wohnungsgeldzuschuß von 10 % des jeweiligen Gehalts verbunden ist, sofort zu besetzen.

Bewerber, welche im Rassen- u. Rechnungs-

seiten, insbesondere einer Sparfasse, gut und

sicher ausgebildet sind, wollen ihre Bewer-

bungen unter Beifügung ihrer Bezeugisse und

ihres Lebenslaufes

bis zum 12. Juli d. Js.

bei uns einreichen.

Gelegnete Militäranwärter haben vor an-

deren Bewerben den Vorzug und müssen also

der Civilvorsitzungskommission bei der Bewerbung mit eingereicht werden.

Die lebensfähige Anstellung mit Pen-

sionsberechtigung erfolgt nach einer sechs-

monatlichen Probezeit; eine Rontion ist in

Höhe von 10.00 Cr. zu hinterlegen.

Thorn, den 30. Mai 1902.

Der Magistrat.

## 3000 Mark

auf absolut sichere Hypothek von gleich

zu cediren gesucht. Ges. Off. an die

Buchdruckerei von A. Franke, Thorn 3,

Brombergerstraße 26, erbeten.

Wer Stellung sucht, verlange die

„Deutsche Vakanz-Post“ in Elbingen.

## In 4 Tagen!

Gewinn-Ziehung schon 12. Juni.

Marienburger Pferde-Losse à 1

Losse 10 Kr., Porto u. Liste 20 Pf.

3080 werthvolle Gewinne:

7 Equipagen und 3000 Mark

85 Reit- u. Pferde

5 Fahrräder und 3000 Mark

garantierte Silbergewinne.

Loose überall zu haben, auch bei dem General-Debit: Bankgeschäft

Lud. Müller & Co., in Berlin, Breitestrasse 5,

in Hamburg, gr. Johannisstr. 21.

Telegramm-Adresse: Glücksmüller.

6 werthvolle Zeitschriften gratis

hält jeder Abonnent des

## Berliner Tageblatt

und Handelszeitung

und zwar:

jeden Montag Zeitgeist wissenschaftl. u. feuilleton ist. Zeitschrift

jeden Mittwoch Technische Rundschau illustr. Fachzeitschr.

